

## บรรณานุกรม

ภาษาไทย

- จันทร์เพ็ญ อ้นตระกูล. "ความสามารถในการใช้โครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนรัฐบาล." วิทยานิพนธ์ปริญญาโท มหาวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2513.
- ชุมพล ปานเกตุ. "สัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนรัฐบาล." วิทยานิพนธ์ปริญญาโท มหาวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2513.
- บุญเหลือ เทพยสุวรรณ, ม.ล. รวบรวมบทความเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษา  
พระนคร: ศูนย์ภาษาอังกฤษ โครงการพัฒนามหาวิทยาลัย, 2513.
- ไมรซ์ แวน ไชออค. แนววิธีสอนภาษาอังกฤษตามหลักภาษาศาสตร์สำหรับประเทศไทย.  
แปลโดย คมคาย จงเจริญสุข. พระนคร: โรงพิมพ์สมาคมสังคมนักเรียนศึกษาศาสตร์  
แห่งประเทศไทย, 2505.
- วิชาการ, กรม. แบบเรียนภาษาอังกฤษ English for Thai Students,  
Book I, II, III. พิมพ์ครั้งที่ 9 พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว,  
2514.
- วิสามัญศึกษา, กรม. คำชี้แจงระเบียบกระทรวงศึกษาธิการว่าด้วยการวัดผลการศึกษา  
ชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น สายสามัญ พ.ศ. 2505 สำหรับหมวด ข.ค.ง. และจ.  
พิมพ์ครั้งที่ 1 พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2505.
- ศึกษาธิการ, กระทรวง. หลักสูตรประโยคมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2503.  
พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2505.

สุนัย สุขตระกูล. "การศึกษาโครงสร้างไวยากรณ์ของภาษาอังกฤษที่สอนในชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2510.

ภาษาอังกฤษ

Brooks, Nelson. Language and Language Learning. New York: Harcourt, Brace & World, Inc., 1960.

Brown, T. Grant. "In Defense of Pattern Practice," English Teaching Forum, Vol. IX (July-August, 1971), pp. 22-26.

Carroll, John B. "Research on Teaching Foreign Languages," Hanbook of Research on Teaching. Chicago: Rand McNally & Company, 1967.

Eskey, David E. "Advanced Reading: The Structural Problem," English Teaching Forum, Vol. IX (September-October, 1971), pp. 15-19.

Francis, W. Nelson. The Structure of American English. New York: The Ronald Press Company, 1958.

French, F.G. The Teaching of English Abroad. Part I: Aims and Methods. London: Oxford University Press, 1948.

Fries, Charles C. Teaching and Learning English as a Foreign Language. Ann Arbor: The University of Michigan Press, 1945.

\_\_\_\_\_. The Structure of English. New York: Harcourt, Brace & World, Inc., 1952.

- Lado, Robert. Language Teaching : A Scientific Approach.  
New York : McGraw-Hill, Inc., 1964.
- Roberts, Paul. Patterns of English. New York : Harcourt,  
Brace & World, Inc., 1956.
- \_\_\_\_\_. Understanding English. New York : Harper & Row  
Publishers, 1958.
- \_\_\_\_\_. Modern Grammar. New York : Harcourt, Brace & World,  
Inc., 1968.
- Scheurweghs, G. Present-Day English Syntax. London : Longmans,  
Green and Co., Ltd., 1959.
- Strang, Barbara M.H. Modern English Grammar. London : Edward  
Arnold (Publishers) Ltd., 1965.
- Thomas, Owen. Transformational Grammar and the Teacher of  
English. New York : Holt, Rinehart and Winston, Inc.,  
1965.
- Zandvoort, R.W. A Handbook of English Grammar. 4<sup>th</sup> ed. London :  
Longmans, Green and Co., Ltd., 1966.

ภาคผนวก

## ภาคผนวก ก.

รายการสอนไวยากรณ์ที่กำหนดไว้ในหลักสูตรประโยคมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2503 (ส่วนตัวเลขหน้าข้อความนั้น ผู้วิจัยกำหนดขึ้นมาเพื่อให้สัมพันธ์กับการวิเคราะห์ โครงสร้างไวยากรณ์ในวิทยานิพนธ์นี้)

ม.ศ. 1	ม.ศ. 2	ม.ศ. 3
<p>1.1 Singular and plural nouns.</p> <p>Articles in relation to singular, mass and pluralized nouns, and in relation to initial consonants and vowels.</p> <p>1.2 "There is, there are, there was, there were."</p> <p>1.3 "This, that, these, those" in relation to their antecedents.</p>	<p>2.1 Articles in relation to mass and plural nouns.</p>	<p>3.1 Articles in relation to mass, plural and proper nouns.</p>

U. #. 1	U. #. 2	U. #. 3
1.4 Personal pronouns in relation to their antecedents including "my, his, her, its, our, your, their" in relation to their antecedents.	2.2 Pronouns "mine, his, hers, ours, yours, theirs" in relation to their antecedents.	
1.5 Tenses-present continuous, present, past, and future.	2.3 Tenses-present continuous, present, past, past continuous, future.	3.2 Tenses-present, past, present perfect.
1.6 Sentences containing "if" (present tense and request).	2.4 Tenses in sentences containing "When, until, before, after, which."	3.3 Tenses in sentences containing conjunctives of time.
	2.5 Tenses in sentences containing "if" (present and future).	Tenses in sentences containing expressions of time frequently used.
	2.6 Tenses in sentences containing expressions of time frequently used.	3.4 Tenses in sentences containing "since" as preposition and as conjunctives of time.
		3.5 Tenses in sentences containing "if" in all non-suppositional forms.

U.M. 1	U.M. 2	U.M. 3
1.7 Comparison of adjectives and adverbs.		
1.8 "Who, whose, when, where, why, how" as interrogatives.	2.7 Word order in statements (positive and negative), questions (positive), requests (positive and negative) address and greetings.	3.6 Word order in statements, questions, requests, address, greetings, and exclamations (positive and negative in all sentence types).
1.9 Prepositions that are frequently used.	2.8 Prepositions that are frequently used (one word or groups of words).	3.7 Direct and indirect questions.
1.10 Conjunctives "Who, which, that," in relation to their antecedents.	2.9 "Who, which, that, when, where, why, how, how much, how many" as conjunctives and interrogatives.	3.8 "Who, which, what, where, how" as conjunctions followed by infinitives.
1.11 Verbs with their completions: object, two objects, word order objects, infinitive completions, participle completions.	2.10 Active and passive voices in verbs like "please, surprise, frighten."	3.9 Active and passive voice in verbs like "interest, disappoint."

N.№. 1	N.№. 2	N.№. 3
<p>1.12 Verbs in the passive voice (those occurring frequently in the textbooks).</p> <p>1.13 "Every, many, nothing, each" as determinatives.</p> <p>1.14 Adverbs-manner, place, time.</p>	<p>2.11 Positions of adverbs frequently used like "very, much, only, always, nearly.</p>	<p>3.10 Quantitative words "very, many, much, more, most, almost, a little, a few, enough."</p> <p>3.11 "Some, any" as determinatives.</p> <p>3.12 Adverbs frequently used like "never, often, always, only, usually, nearly."</p> <p>3.13 Functions of the different forms of verbs.</p>



## ภาคผนวก ข.

รายชื่อโรงเรียนรัฐบาลระดับมัธยมศึกษาในส่วนกลางที่ใช้แบบเรียนชุด English for Thai Students.

ในสังกัดแขวงพระนคร	:	เบญจมราชาลัย วัดสังเวช วัดวรนิเวศ โยธินบูรณะ
ในสังกัดแขวงป้อมปราบ	:	เทพศิรินทร์ วัดสระเกศ
ในสังกัดแขวงพญาไท	:	ศรีอยุธยา กุนที่สุทธาราม
ในสังกัดแขวงบางรัก	:	สตรีมหาพจนาราม
ในสังกัดแขวงยานนาวา	:	สตรีศรีสุริโยทัย ยานนาวา
ในสังกัดแขวงพระโขนง	:	สำน้ำผึ้ง วัดธาตุทอง พระโขนง วัชรธรรมสาธิต
ในสังกัดแขวงบางกะปิ	:	บางกะปิ
ในสังกัดแขวงบางเขน	:	วัดพระศรีมหาธาตุ
ในสังกัดแขวงหนองจอก	:	วัดหนองจอก
ในสังกัดแขวงมีนบุรี	:	เศรษฐบุตรบำรุง สตรีเศรษฐบุตรบำเพ็ญ

ในสังกัดแขวงบางกอกน้อย	:	สตรีวัชรเมธี วัดบรมงคล วิมุตยารามพิทยากร สุวรรณารามวิทยาคม
ในสังกัดแขวงบางกอกใหญ่	:	ทวีชาติเศก
ในสังกัดแขวงหนองแขม	:	วัดหนองแขม

---

## ประวัติการศึกษา

ชื่อ	นางสาวเทพินทร์ สุนทรส	
วุฒิการศึกษา	อ.บ. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	ปีการศึกษา 2506
	ค.บ. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	ปีการศึกษา 2508
ที่ทำงาน	วิทยาลัยครูฉะเชิงเทรา	
ตำแหน่ง	อาจารย์โท	

---